



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana

T: 01 478 74 00

F: 01 478 74 25

E: gp.mop@gov.si

www.mop.gov.si

Številka: 01408-2/2017-32

Ljubljana, 29. 11. 2018

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE

Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Odločba o ugotovitvi prenehanja koncesije za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11, podeljene z odločbo št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, družbi UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi drugega odstavka 143. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji

SKLEP:

Vlada Republike Slovenije izdaja odločbo, s katero se ugotovi, da je koncesija za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11, podeljena z odločbo št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, družbi UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče, v celoti prenehala.

Stojan Tramte
GENERALNI SEKRETAR

VROČITI:

- UNIOR Kovaška industrija d. d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče – osebno

PREJMEJO:

- Ministrstvo za okolje in prostor
- Ministrstvo za finance
- Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo
- Urad Vlade Republike Slovenije za komuniciranje

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

/

3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- Jure Leben, minister za okolje in prostor
- Simon Zajc, državni sekretar
- Vesna Ugrinovski, v.d. generalne direktorice Direktorata za vode in investicije
- Janez Dodič, vodja Sektorja za varstvo in odločanje o rabi voda
- Tanja Ivezić, podsekretarka, Direktorat za vode in investicije

– Tomaž Štembal, sekretar, Direktorat za vode in investicije		
3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:		
/		
4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:		
/		
5. Kratak povzetek gradiva:		
<p>Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) je izdala Uredbo o koncesiji za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 (Uradni list RS, št. 58/17; v nadaljnjem besedilu: uredba). V skladu z uredbo je vlada brez javnega razpisa izdala odločbo o določitvi koncesionarja št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, s katero je za koncesionarja določila družbo UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče (v nadaljnjem besedilu: UNIOR d.d.). S koncesionarjem je bila 26. 4. 2018 podpisana koncesijska pogodba št. 01408-2/2017 za obdobje 30 let.</p> <p>5. točka prvega odstavka 143. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15; v nadaljnjem besedilu: ZV-1) določa, da koncesija preneha z dokončnostjo odločbe, na podlagi katere je bil izveden prenos koncesije. V skladu z drugim odstavkom 143. člena ZV-1 vlada v primeru, če se ugotovijo razlogi za prenehanje koncesije, izda odločbo, s katero ugotovi, da je koncesija prenehala delno ali v celoti.</p> <p>Družba Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice (v nadaljnjem besedilu: Voda Rogla d. o. o.) je 13. 6. 2018 vložila zahtevo za prenos koncesije za rabo podzemne vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 na podlagi 121. člena ZV-1. Podani zahtevi za prenos koncesije za rabo podzemne vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 je bilo ugodeno, zato je vlada izdala odločbo o prenosu koncesije št. 35501-8/2018/6 z dne 25. 10. 2018, ki je postala dokončna 29. 10. 2018, z dosedanjega koncesionarja, družbe UNIOR d.d., na novega koncesionarja, družbo Voda Rogla d. o. o. V skladu z navedenim vlada na podlagi drugega odstavka 143. člena ZV-1 izdaja ugotovitveno odločbo o prenehanju koncesije, ki je bila podeljena družbi UNIOR d.d. z odločbo vlade št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018.</p>		
6. Presoja posledic za:		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA
e)	socialno področje	NE
f)	na dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> – na nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja, – na razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna, – na razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij. 	NE
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:		
/.		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) prihodkov državnega proračuna	/	/	/	/
Predvideno povečanje (+) prihodkov občinskih proračunov	/	/	/	/
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1	
SKUPAJ				

OBRAZLOŽITEV:

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Novih finančnih posledic pri prenosu koncesije ni, saj gre le za spremembo koncesionarja.

Finančne posledice so bile navedene že pri sprejemu Uredbe o koncesiji za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 (Uradni list RS, št. 58/17).

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebinska predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,

NE

<ul style="list-style-type: none"> - delovanje občin, - financiranje občin. 	
<p>Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Skupnosti občin Slovenije SOS: NE - Združenju občin Slovenije ZOS: NE - Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE <p>Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani: /</p> <ul style="list-style-type: none"> - v celoti, - večinoma, - delno, - niso bili upoštevani. 	
9. Predstavitev sodelovanja javnosti:	
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	NE
Predlog sklepa ni takšne narave, da bi bila potrebna predhodna objava.	
10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:	DA
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:	NE
Jure Leben minister	

Priloge:

- Predlog odločbe Vlade RS

Številka:
Ljubljana,

Na podlagi drugega odstavka 143. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15) v zadevi prenehanja koncesije za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11, je Vlada Republike Slovenije na redni.....seji dne....., pod točkoizdala naslednjo

O D L O Č B O:

1. Ugotovi se, da je koncesija, podeljena družbi UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče, za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11, z odločbo Vlade Republike Slovenije št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, zaradi prenosa koncesije na novega koncesionarja, z dnem dokončnosti odločbe o prenosu koncesije št. 35501-8/2018/6 z dne 25. 10. 2018, tj. dne 29. 10. 2018 prenehala v celoti.
2. V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v:

Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) je izdala Uredbo o koncesiji za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 (Uradni list RS, št. 58/17; v nadaljnjem besedilu: uredba), ki je koncesijski akt in podlaga za podelitev koncesije.

Vlada je v skladu z uredbo brez javnega razpisa izdala odločbo o določitvi koncesionarja št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, s katero je za koncesionarja določila družbo UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče (v nadaljnjem besedilu: UNIOR d.d.).

S koncesionarjem, družbo UNIOR d.d., je bila 26. 4. 2018 podpisana koncesijska pogodba št. 01408-2/2017 za obdobje 30 let.

Družba Voda Rogla, proizvodnja in prodaja pijač d. o. o., Bukovlje 53, 3206 Stranice (v nadaljnjem besedilu: Voda Rogla d. o. o.) je dne 13. 6. 2018 vložila zahtevo za prenos koncesije za rabo podzemne vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11 z dosedanjega koncesionarja, družbe UNIOR d.d., na novega koncesionarja, družbo Voda Rogla d. o. o.

Zakon o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15; v nadaljnjem besedilu: ZV-1) v 121. členu določa, da se lahko vodna pravica v celoti ali deloma prenese na drugo fizično ali pravno osebo, ki izpolnjuje pogoje in merila, predpisana za njeno pridobitev ter da se v primeru koncesije vodna pravica prenese z izdajo nove odločbe. V 5. točki prvega odstavka 143. člena ZV-1 je določeno, da koncesija preneha z dokončnostjo odločbe, na podlagi katere je bil izveden prenos koncesije. Nadalje je v drugem odstavku 143. člena ZV-1 določeno, da v primeru, če se ugotovijo razlogi za prenehanje koncesije, vlada izda odločbo, s katero ugotovi, da je koncesija prenehala delno ali v celoti.

Glede na izpolnitev pogojev in meril, predpisanih za pridobitev vodne pravice, je vlada na podlagi zahteve za prenos koncesije za rabo podzemne vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11, ki jo je podala družba Voda Rogla d. o. o., izdala odločbo o prenosu koncesije št. 35501-8/2018/6 z dne 25. 10. 2018, ki je postala dokončna dne 29. 10. 2018, z dosedanjega koncesionarja, družbe UNIOR d.d., na novega koncesionarja, družbo Voda Rogla d. o. o.

V skladu s 5. točko prvega odstavka 143. člena ZV-1 in glede na dokončnost odločbe o prenosu koncesije je vlada ugotovila, da je koncesija, podeljena družbi UNIOR d.d., za rabo vode za proizvodnjo pijač iz vrtine Z-3/11, z odločbo št. 35501-2/2018/4 z dne 21. 3. 2018, prenehala v celoti z dokončnostjo odločbe o prenosu koncesije št. 35501-8/2018/6 z dne 25. 10. 2018, tj. dne 29. 10. 2018, kot izhaja iz 1. točke izreka te odločbe.

V skladu z določbami Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13) je treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo glede stroškov odločeno, kot izhaja iz 2. točke izreka te odločbe.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU:

Zoper to odločbo ni pritožbe. Dovoljen je upravni spor z vložitvijo tožbe na Upravno sodišče Republike Slovenije, Zunanji oddelek v Celju, Trg celjskih knezov 10, 3000 Celju, v roku 30 dni po vročitvi te odločbe. Tožba se lahko vloži pisno neposredno pri navedenem sodišču ali pa se mu jo pošlje po pošti.

Stojan Tramte
GENERALNI SEKRETAR

Vročiti:

– UNIOR Kovaška industrija d.d., Kovaška cesta 10, 3214 Zreče – osebno